



Співзасновники:
районна рада, районна державна адміністрація і колектив редакції

Відгомонила дзвінкоголоса коляда – провісниця Різдвяних свят! На порозі Стрітіння Господнього запрошуємо мешканців району на масове гуляння «Прощання з колядою»



У програмі:

о 14-й год. – відкриття масового дійства «Прощання з колядою»

о 17-й год. – виступ народного артиста України Богдана Сташківа

о 18-й год. – забава по-чортківськи, виступ заслуженого артиста естрадного мистецтва Павла Доскоча, солістів-вокалістів Чортківщини, вокально-інструментального народного ансамблю «Стожари», гурту «Железняк»

У ході святкування працюватиме містечко народних умільців, на алеях розкинуться намети з різними смаколиками, шашличками, ковбасками. На учасників масового дійства чекає святковий феєрверк

10 лютого о 14-й год.

Центральна площа Чорткова

ПОПРОЩАЄМОСЯ З КОЛЯДОЮ РАЗОМ!

Оргкомітет

Пріоритети

Працюємо на випередження: впровадження реформ і перспективи розвитку медицини краю



Медицина держави зазнає у даний час кардинальних змін – вступають у дію механізми реорганізації даної галузі, заплановані керівництвом країни. Крім пілотних областей, впровадження реформ повним ходом відбувається по усій Україні. Не оминуло воно й медицину Чортківщини, а якщо бути точнішим, то слід підкреслити, що на Тернопільщині одними з перших почали втілювати в життя це новаторство саме наші медики. Дане питання – про перші кроки чортківської медицини у напрямку реорганізації, а також підбиття підсумків роботи за минулий рік, інші проблеми сьогодення обговорювали на початку тижня, 4 лютого, на медраді охоронці здоров'я чортківчан.

(Закінчення на 4-й стор.)

Віковий ювілей

«Усе життя жила для когось»

Це – про Параскевію Михайлівну Скрипник із Переходів, котра 2 лютого ц. р. відзначила свій столітній ювілей, так відгукуються рідні, які прийшли привітати ювілярку того дня у БСМ «Карітас», де нині мешкає старенька. Бог не дав їй своїх діточок, тож допомагала бавити племінників, дітей похресниці, пригощала їх черешнями, трускавками... З теплотою згадували добру цюцю Параску в день її сторіччя вже з сивоною на скронях її вихованці.



А перед тим у Параскевії Михайлівні побували в гостях голова райдержадміністрації Степан Кобіс, голова районної ради Володимир Залішук і заступник голови РДА Іван Стечишин. Вручили їй Вітальну грамоту від Президента України В.Ф.Януковича, червоні троянди і подарунки. Побажали керівники району ювілярці жити стільки літ, скільки призначить Господь. Вручив продуктовий набір і побажав доброго здоров'я старенькій і начальник управління Пенсійного фонду в Чортківському районі Богдан Ситник. А на прощання всі разом усміхнувшись за «господарем» закладу о. Григорієм Канаком заспівали розчуленій увагою жінці: «Многая літа!».

Слід сказати, що, попри свій поважний вік, Параскевія Михайлівна ще при добрій пам'яті, розповіла нам, журналістам, багато цікавого зі свого довгого життя, що й не переповнів в одній газетній публікації. Як набідувалася в дитинстві... Батько важко працював на фільварку, мати доїла в пана корів. Їх, п'ятеро маленьких дітей, сидівши на п'єсу, виглядали ненюк з ранку до ночі, щоби зварила їсточки. Коли батько пропав на війні, матір переїздить з дітьми з рідних Требухівців до Переходівської Зеленої, де купили півморга поля. Тут побудували хатину. Згодом порозліталися з родинного гнізда хто куди. Рідна сестра під час війни була вивезена до Німеччини і там, у Гданську (сучасна Польща), й зосталася. Тричі сама уткала по дорозі

до Німеччини й Параскевія. Перший раз вийшла заміж уже тридцятирічною. Працювала в ланці на буряках, тютюні. Важко, згадує, було. Поховала двох чоловіків, і коли померла матір, зосталася сама. Та не було й дня, аби до неї не завітала племінниця – Стефанія Яківна Дашевська, братова донька. Коли вже і тій було не сила далеко ходити – боліли ноги, просила тітку перейти жити до неї, але Параскевія Михайлівна не хотіла нікому докучати – пішла в «Карітас». Вже шість років тут мешкає старенька жінка, каже, що їй тут дуже добре.

«Були б усі у нас такі підопічні, – з теплотою відгукуються про неї сестри милосердя. – Бабуся сама себе обходить, випере одяжу, дуже акуратна».

«Настільки скромно і в чистоті та порядку бабуся жила – дай Боже нам всім, – доповнюють родичі, котрих все більше прибувало привітати ювілярку. – Щоби щось їй дати – велика проблема. Не візьме – і все тут! Мусить давати тільки вона сама. Не для себе жила, задля когось».

Хоча жінка неписьменна, має добру пам'ять. Хутір Переходівська Зелена – що не хата, як не вивезений до Сибіру, то сидів у тюрмі за політику. Шкода, що такі люди, як Параскевія Михайлівна Скрипник, поступово відходять і їхні спомини вже ніхто не зафіксує. Адже вони – наша «жива» історія...

Любомир ГАБРУСЬКИЙ, фото автора

VOLKSBANK

КРЕДИТИ НА ВЖИВАНІ АВТО

25% річних у грн

м. Чортків, вул. Шевченка, 58
тел.: 22-05-52
0 800 500 260

Довіра збігнучо.

ЛАЗЕРНА МІКРОХІРУРГІЯ ОКА
www.clinica-dr-sovva.com.ua

СУЧАСНА КОМПЛЕКСНА КОМП'ЮТЕРНА ДІАГНОСТИКА ЗОРУ

Соціальний проект від заслуженого лікаря України
АНАТОЛІЯ ІГОРОВИЧА СОВВИ

Комплексне обстеження для пенсіонерів **20 грн.**

20 лютого м. Чортків музична школа, вул. Степана Бандери, 73
запис за тел. 3-98-86, 2-33-57, (099)346 62 81, (063)893 50 90

У райдержадміністрації та райраді

Головним питанням порядку денного наради при голові райдержадміністрації С.Кобісу за участю першого заступника начальника Головного управління агропромислового розвитку облдержадміністрації В.Стахіва, голови районної ради В.Заліщука, керівників структурних підрозділів РДА, районних управлінь та установ, яка відбулася 4 лютого ц. р., було про оптимізацію мережі закладів соціально-культурної сфери району. Доповідали галузеві керівники – начальники відділів РДА: освіти Т.Яремко, культури і туризму Г.Чайківська і головний лікар Чортківського комунального районного центру первинної медичної (медико-санітарної) допомоги Я.Ратушняк, котрі висловили ряд пропозицій щодо цього питання, що б дало можливість значно зекономити бюджетні кошти. Головою райдержадміністрації дано доручення заступнику голови РДА С.Стечишину створити комісію з питань проведення заходів з оптимізації та реформування закладів соціальної сфери району, упорядкування мережі бюджетних установ, яка підготує відповідні пропозиції щодо доцільності припинення діяльності малокомплектних шкіл району, можливості відключення окремих шкіл від централізованого опалення, оптимізації мережі бібліотечних закладів, можливості передачі наявного книжкового фонду з сільських у шкільні бібліотеки.

Про стан виконання бюджету району за січень ц. р. доповідала начальник райфінуправління Г.Ізвєкова. Останній дано доручення щотижнево надавати голові РДА інформацію про стан виконання райбюджету, а в. о. начальника ДПІ у Чортківському районі І.Гавору – вживати заходів щодо забезпечення виконання дохідної частини районного бюджету та бюджету району.

На нараді порушувалися і ряд інших важливих питань, зокрема можливість впровадження альтернативних видів палива у загальноосвітніх закладах району, реформування медичної галузі, про роботу тимчасової комісії з виплати доплат пенсіонерам-чорнобильцям тощо.

Минулої суботи голова райдержадміністрації С.Кобіс і голова районної ради В.Заліщук, заступник голови РДА І.Стечишин і начальник УПФУ в Чортківському районі Б.Ситник побували у відділенні БСМ «Карітас», що при парафії церкви Непорочного Зачаття Пресвятої Діви Марії, де у супроводі отця Григорія Канака ознайомилися з умовами перебування її мешканців. Нині тут проживає під постійною опікою і піклуванням 20 осіб, які не мають власного даху над головою, проте можливості є для того,



щоб удвічі збільшити цю кількість. Голова райдержадміністрації С.Кобіс зазначив у ході візиту, що благодійна служба робить велику справу, опікуючись цими немічними людьми, бо якби не вона, то це лягло би на плечі держави. Тож райдержадміністрація і райрада подумують над тим, як надати матеріальну допомогу.

В облдержадміністрації

5 лютого ц. р. голова облдержадміністрації В.Хоптян під час робочої поїздки у Київ зустрівся з міністром соціальної політики України Н.Королевською. Також участь у зустрічі взяли начальник головного управління праці та соціального захисту населення ОДА Б.Олексин, начальник головного управління Пенсійного фонду України в Тернопільській області Л.Хома. В ході зустрічі було обговорено питання погашення заборгованості виплат чорнобильцям згідно з рішеннями судів в області. Зокрема голова ОДА проінформував керівника Мінсоцполітики про те, що заборгованість по виплаті коштів в області за рішеннями судів відповідно до Закону України «Про статус і соціальний захист громадян, які постраждали внаслідок аварії на Чорнобильській АЕС», станом на 1 лютого ц. р. складає 36607,1 тис. грн. Для вирішення питання щодо виплати коштів за рішеннями судів утворено спеціальну робочу групу, яка вивчає це питання, проводить відповідні розрахунки і внесе пропозиції щодо розв'язання даної проблеми.

(За інф. веб-сайту Тернопільської ОДА)

Газета Чортківського району

ГОЛОС НАРОДУ

індекс 61366

«Голос народу» – тижнева газета, виходить з 1939 року; реєстраційне свідоцтво ТР № 355 від 31.05.2004 р.; день виходу – п'ятниця, наклад – 2700 примірників. Адреса редакції: м. Чортків, вул. Зелена, 3. Ел. пошта: golnar@ukr.net. Електронна версія «Голос народу» на веб-сайті районної ради: www.chortkivrr.te.ua, а також: pressua.com. Тел. кореспондентів – 2-15-42, 2-36-85; бухгалтер – 2-16-06. Редактор Любомир ГАБРУСЬКИЙ, тел. (03552) 2-12-43.

Редакція може публікувати матеріали, не поділяючи точки зору автора. Відповідальність за достовірність фактів, цитат, власних імен, географічних назв та інших відомостей несуть автори публікацій. Номер набрано і зверстано у комп'ютерному комплексі редакції газети. Віддруковано в друкарні ТзОВ «Буковинський видавничий дім», м. Чернівці, вул. Прутська, 29.

Відповідальна за випуск Тетяна ЛЯКУШ

Із засідання колегії райдержадміністрації

Працюватиме економіка – будуть зрушення і в соціальній сфері

Перше в цьому році засідання колегії райдержадміністрації, яке відбулося в останній день січня в залі засідань районної ради, охоплювало п'ять питань. Проте, безперечно, найважливішим із них і за обсягом, і за значенням було перше з розглянутих – про підсумки виконання програми соціально-економічного та культурного розвитку району за 2012 рік. Адже воно акумулювало в собі кожен галузь, всю життєдіяльність Чортківського району року минулого. А звідси можна зробити висновок, внести певні корективи і в цьогорічну програму.

Відкриваючи роботу засідання, голова райдержадміністрації С.Кобіс представив присутнім двох новопризначених членів колегії: Л.Білика – директора Чортківського державного медичного коледжу, котрий представлятиме

тоді, коли працюватиме економіка, надходитимуть у район інвестиції, впроваджуватимуться нові технології тощо. І при перегляді цьогорічного бюджету він ставитиме питання про перерозподіл коштів на розвиток сіл району.



у ній вищі навчальні заклади краю, і М.Кільчицького – директора ДП «Чортківське лісове господарство» (від господарської галузі).

Доповідь виступаючої з першого питання – начальниці управління економіки РДА Г.Мостовик – була місткою і рясніла багатьма цифрами. Ось деякі з них.

Валового сукупного продукту, виробленого всіма галузями економіки району, вироблено на суму 1658,1 млн. грн., що складає 102,3 відсотка виконання програми і 100,4 відсотка до 2011 р. Промисловим комплексом Чортківщини програмні завдання виконано на 102,8 відсотка (товарної продукції в порівняльних цінах виготовлено на суму 827,6 млн. грн. або 100,3 відсотка до 2011 р.), усіма категоріями господарств сільськогосподарської продукції вироблено на 471,8 млн. грн. (106 відсотків виконання програми). Обсяг реалізованої продукції склав 587 365,1 тис. грн. Середньомісячна зарплата за минулий рік становила 2183 грн. (ріст – 117 відсотків до попереднього року). Однак, зазначила доповідач, поряд із цим є ряд проблемних питань. Із 17 звітуючих промислових підприємств 10 зменшили обсяги виробництва продукції та не виконали програмних показників. У т. ч. такі потужні як ТОВ «Чортківський цукровий завод», «Ваврик і компанія ЛТД» ДП «Чортківський комбінат хлібопродуктів». Не забезпечено агропромисловим комплексом виконання завдання з виробництва яєць і м'яса. За звітний період допущено зростання податкового боргу до Зведеного бюджету. У той же час відрядно, що восени минулого року стало до ладу ТОВ «Товстенківський крохмальний завод», яким вироблено продукції на 15934 тис. грн.

Підбиваючи підсумки розгляду цього питання, голова райдержадміністрації С.Кобіс наголосив, що вирішувати будь-які соціальні проблеми можна лише

Враховуючи вищевказане, з метою забезпечення виконання програми соціально-економічного та культурного розвитку району в 2013 р. прийнято відповідне розпорядження голови РДА.

З другого питання – про виконання районного бюджету за 2012 рік – звітувала начальниці фінансового управління РДА Г.Ізвєкова, котра зазначила, що основні його показники по доходах і видатках виконані. Так, дохідна частина загального фонду Зведеного бюджету виконана в сумі 272,4 млн. грн., що становить 101,3 відсотка до плану за звітний період. Надходження до районного бюджету виконано на 101,9 відсотка. Із сільських бюджетів планові завдання 2012 р. не виконали тільки три: Горішньовигнанська, Нагірянська і Ягільницька сільські ради. Субвенцій з Державного бюджету район недоотримав 858,8 тис. грн.

Районний бюджет по доходах загального фонду виконаний на 99,8 відсотка. Недовиконання склало 467,7 тис. грн. через недоотримання субвенцій з Державного бюджету.

З власних доходів бюджет району виконано на суму 41,2 млн. грн. або 104,2 відсотка, додатково надійшло 1,7 млн. грн. Видаткова частина загального фонду бюджету району за 2012 р. виконана в сумі 256 млн. грн. при плані 259,5 млн. грн., що складає 98,6 відсотка.

У своєму виступі Г.Ізвєкова загощила увагу присутніх на такій проблемі, як не забезпеченість району минулоріч в повній мірі коштами на оплату праці і енергоносії бюджетних установ у суммах 13 і 1,5 млн. грн. відповідно. Завдяки відповідним заходам з економії цю цифру вдалося зменшити на 6 млн. грн., 7 млн. грн. додатково надійшло в район дотацій. Така ж проблема (нестача 7,4 млн. грн.) є і в районному бюджеті-2013, тож головне завдання щодо оптимізації мережі і економії коштів бюджетними установами стоїть і в цьому році, – наголосила виступаюча.

Даний звіт було схвалено колегією і подано на розгляд чергової сесії районної ради.

Далі про стан ведення архівної справи в органах виконавчої влади та місцевого самоврядування району інформував начальник архівного відділу райдержадміністрації І.Кравчук. Із його слів, більшість сільських рад та їх виконавчих комітетів своєчасно передають документи на зберігання в архів. Проте шість із них, а також ряд управлінь та відділів РДА, інших районних служб порушили терміни тимчасового зберігання документів, чим у свою чергу порушили ст. 31 Закон

України «Про національний архівний фонд і архівні установи». Виступаючий нагадав, що з 2010 р. введена і кримінальна відповідальність за подібні порушення, тож аби не доводити до цього, просив навести лад з документами. Присутній на засіданні колегії директор Державного архіву в Тернопільській області Ю.Гумен клопотав про виділення для районного архіву додатково працівника, адже відділ сьогодні складається фактично з одного керівника. Це прохання С.Кобіс пообіцяв задовольнити.

Виступ начальниці міжрайонної державної фінансової інспекції Я.Дзіндри про стан фінансово-бюджетної дисципліни в установах, підприємствах та організаціях району також ряснів цифрами. Загальна сума порушень, зокрема незаконних витрат ресурсів, грошових коштів і матеріальних цінностей, за результатами перевірок становить 723,2 тис. грн. Сума недоотриманих фінансових ресурсів склала 46,57 тис. грн. За результатами ревізії до адміністраційної відповідальності притягнуто 28 посадових осіб, за наслідками чотирьох ревізій правоохоронними органами порушено 9 кримінальних справ. І недарма член колегії Л.Білик поцікавився в виступаючого, чи бодай під час хоч однієї перевірки не було виявлено жодних порушень. (Як з'ясувалося, порушення в останні роки виявляються скрізь). Бо причиною тому є й прогалини в законодавстві. Отже, відповідальних осіб, зокрема бухгалтерів, потрібно навчати, вживати профілактичних заходів щодо попередження порушень при використанні бюджетних коштів.

Останнє питання порядку денного роботи колегії – про підсумки розгляду звернень громадян, що надійшли до районної державної адміністрації протягом 2012 року, ухвалено протокольним рішенням.

Любомир ГАБРУСЬКИЙ
Фото Ореста ЛИЖЕЧКИ

Трибуна депутата

Іван СТОЙКО: «Працював і працюватиму для людей, адже в цьому бачу своє покликання»

29 та 30 січня ц. р. народний депутат України Іван Стойко приймає громадян у Борщеві, Чорткові, Заліщиках і Тоєстому.

«Немає більшого щастя, ніж тоді, коли після пленарного тижня, роботи у комітеті Верховної Ради та не зовсім приємних подій, які сьогодні, на жаль, відбуваються в українському парламенті й не дають змоги працювати депутатам ефективно, реалізувати задумане, нарешті повертатися на Тернопільщину. Знаю – тут мене чекають, і тому дорога до Тернополя завжди видається коротшою, аніж до Києва», – каже народний депутат.

Іван Михайлович завжди з нетерпінням чекає тижня, коли за графіком

роботи Верховної Ради України випадають дні роботи в окрузі, спішить поспілкуватися та порадитися зі своїми виборцями, допомогти вирішити ті чи інші проблеми.

Та цьогорічний січневий прийом відрізнявся від усіх попередніх тим, що працював народний депутат у своєму, віднедавна рідному 167-му окрузі, який дав йому мандат довіри у найвищий законодавчий орган.

Прийоми в усіх південних районах були багатолюдними, хвилюючими та цікавими. Характерним для усіх них

стало те, що виборці зі здивуванням сприйняли повідомлення у ЗМІ та по радіомовленню, що прийом у них здійснюватиме народний депутат Іван Стойко. Вони давно зневірилися в тому, що після того, як минуть вибори до парламенту, їхній обранець поцікавиться проблемами округу. Попередній гіркий досвід був тому підтвердженням. Саме тому під час прийому дивувалися та запитували в Івана Михайловича чи приїде він до них ще раз. Народний депутат заспокоїв виборців і повідомив, що планує бути на окрузі щомісяця, інакше працювати він просто не вміє.

(Закінчення на 3-й стор.)

Семинар

Райони різні, та проблеми – спільні

А особливо у питаннях земельних відносин. Тому обмінятися власним досвідом їх вирішення, а також заслухати фахівців у даній галузі зібралися останнього дня січня у сесійній залі адмінприміщення райради сільські, селищні голови нашого та сусідніх районів.



У роботі семінару під назвою «Земельні відносини у сільській місцевості» взяв участь, відкривши його, заступник голови райради Л.Хруставка, а також був присутній голова районної асоціації сільських і селищних голів В.Шматько.

Розпочався міжрайонний семінар виступом заступника керівника виконавчої дирекції Всеукраїнської асоціації сільських і селищних рад В.Ляшенка. Згодом ініціативу взяли в свої руки представники регіональної громадської організації

«Перший аграрний кластер» із м. Чернівці. Дана організація з липня минулого року реалізує проект «Врегулювання земельних відносин у сільській місцевості» за фінансової підтримки Проекту USAID Агроінвест, який поширює свою діяльність на Чернівецьку, Івано-Франківську та Тернопільську області. Його завданнями є всебічна методична допомога у наданні безоплатних юридичних послуг землекористувачам і землевласникам – жителям сільських місцевостей. Презентацію сільським та селищним головам трьох районів – Чортківського, Заліщицького та Борщівського – провела заступник керівника проекту Н.Мельник, яка детально зупинилась на його цілях і завданнях, серед яких, зокрема, стабільне надання безоплатних вторинних юридичних послуг у сфері прав власності на землю власникам земельних паїв, особистих селянських і фермерських господарств.

Детальніше питання реєстрації земельних ділянок роз'яснювали юристи громадської організації В.Гарагуц і Д.Винничук.

Оксана СВИСТУН,
фото автора

Трибуна депутата

Іван СТОЙКО:
«Працював і працюватиму для людей, адже в цьому бачу своє покликання»

(Закінчення. Поч. на 2-й стор.)

Якщо виокремити ті проблеми, які найбільше турбували громадян у Заліщицькому, Борщівському та Чортківському районах, то найбільшій серед них є питання недостатності виділених бюджетних коштів на ремонти доріг, дошкільних і шкільних навчальних закладів, сільських будинків культури. Багато скарг озвучували виборці стосовно неякісного енерго- та газопостачання їхніх осель і вулиць, що спричиняє їм ряд суттєвих незручностей при приготуванні їжі, роботі побутових електроприладів та ін.



Загальним для усіх районів області є проблема заміни аварійних електричних стовпів, які за термінами експлуатації підлягають негайній заміні, а подекуди вони навіть гниють, чим створюють загрозу для безпеки людей, біля чийх будинків вони розміщені. Народним депутатом уже відреаговано та направлено відповідні депутатські звернення до «Тернопільобленерго», «Тернопільоблгазу» й інших обласних структур для усунення вищезгаданих проблем.

Та, на жаль, аварійними часто-густо є і самі будинки, в яких проживають громадяни. Під час прийому в м. Борщеві до Івана Михайловича зателефонула жителька смт Мельниці-Подільська, котра повідомила йому, що її непокоять тріщини у стінах кімнати, де вона проживає, від того, що будинок знаходиться біля дороги та великовагові машини, які проїжджають поряд, створюють відповідну вібрацію, яка спричиняє руйнацію будинку. Таких звернень до народного депутата надходило вже декілька, тому на прохання виборців наступний прийом громадян у лютому в Борщівському районі він проведе у Мельниці-Подільській та с. Горошова.

Що стосується відомого в усій Україні та поза її межами села Горошова, то біля десятка звернень до депутата Верховної Ради І.М.Стойка стосувалися скарг жителів цього села на неправомірні дії сільського голови В.В.Левка. Порушення стосуються сфери земельних та інших відносин, тому Іван Михайлович належно вивчає це питання та відповідно реагує для захисту інтересів і прав виборців.

Окремо слід зазначити колективні звернення жителів Заліщицького району, акціонерів фабрики «Дністрянка», яка знаходиться у м. Заліщики, зі скаргами на дії директора Сергія Олексійовича Мидлика, який, з їхніх слів, із 1993 року не проводить жодних зборів акціонерів і самовільно розпродує майно акціонерів, не виплачуючи за це їм ніяких коштів (майно швейних цехів), а також порушення прав виборців різних районів у відносинах із кредитними спілками та банками.

Кричущими також є питання невиплат пенсій та інших соціальних допомог чорнобильцям у Чортківському та Заліщицькому районах, із якими колективно зверталися до народного депутата.

З цих проблем Іван Михайлович уже зареєстрував відповідні депутатські запити до обласної та Генеральної прокуратури, а також зробить депутатський запит із трибуни Верховної Ради.

Загальними проблемами, з якими зверталися до народного депутата виборці усіх районів, були житлові та земельні питання, неотримання заощаджень у банках, перерахунок пенсій та пільг, матеріальна допомога на лікування та ін. Всі питання зараз опрацьовуються та не залишаться без уваги.

Позитивним у роботі Івана Стойка є те, що у м. Тернопіль по вул. Хмельницького, 18 (3-й поверх) діє громадська приймальня народного депутата, де щодня, окрім вихідних, з 11-ї до 13-ї год. будь-хто із жителів Тернопільської області може подати письмове звернення помічникам-консультантам, яке обов'язково буде розглянуто депутатом.

Окрім цього, у кожному районі округу теж відкрито громадські приймальні депутата Верховної Ради України І.М.Стойка, в яких працюють його помічники. Вони розміщені на перших поверхах приміщень районних рад.

«У кожному окремому випадку, в кожній біді намагаюся сприяти, вирішити ту чи іншу проблему, допомогти. Працював і працюватиму для людей, адже в цьому бачу своє покликання», – стверджує народний депутат Іван Стойко.

Загалом у січні до Івана Михайловича лише у Тернопільській області звернулося із заявами, скаргами та зверненнями 214 виборців.

Леся СТЕБЛЮК

Рада і громада

Вікнами – у майбутність

Вісімнадцятьма новенькими енергозберігаючими металопластиковими вікнами задовилася позаминула суботи Залісянська ЗОШ I – II ст. та 13-ма такими ж вікнами – Давидківська ЗОШ I – II ст. І це – тільки початок. Завдяки Проекту Європейського Союзу та Програмі розвитку ООН «Місцевий розвиток, орієнтований на громаду-II» у Чортків-

нітрацією. Заявку для участі в проекті подали 34 сільські ради району.

Відповідно до набраних рейтингових балів було відібрано 4 сільські громади, через що у Чортківському районі реалізовується 4 спільні з ПРООН мікропроекти:

– впровадження енергозберігаючих заходів у Давидківській ЗОШ I – II ст.

ки проекту. Тому громада вирішує її з допомогою місцевих органів влади. Цю громаду буде замінено іншою з числа резервних.

Минулого понеділка у малому залі районної ради проходив Форум Місцевого Розвитку Чортківського району, у якому взяли участь координатор обласного ресурсного центру громад Ігор Стефанів, перший заступник голови РДА Ростислав Філяк, заступник голови районної ради Любомир Хруставка, координатори районного ресурсного центру громад Равіль Гафаров і Тетяна Яблонь, керівники служб та управлінь, представники громад, сільські голови.

На форумі проаналізовано перебіг реалізації проекту «Місцевий розвиток, орієнтований на громаду-II», напрацьовано перспективи його втілення, шляхи вирішення проблемних питань.

Щиро віриться, що уже незабаром будуть поставлені передбачені проектом всі нові вікна і двері у загальноосвітніх школах сіл Залісся, Давидківці та вирішаться першочергові проблеми двох інших громад.

Проект дає можливість об'єднатися цілим громадам, щоб змінити щось на краще, адже, як сказав наш мудрий народ, «Маленька праця краща за велике безділля».

Тетяна ЯБЛОНЬ,
координатор районного
ресурсного центру громад

На знімку: аж проміняться сонячним сльвом віконниці в одній із класних кімнат Залісянської ЗОШ I – II ст.

Фото Ореста ЛИЖЕЧКИ



ському районі 4 територіальні громади отримали змогу розпочати вирішення першочергових проблем, згуртувати громади, об'єднати зусилля селян, районної, обласної влади та за підтримки ЄС і ПРООН шляхом співфінансування вирішити нагальні проблеми.

У березні 2012 року була укладена Угода про партнерство між Програмою розвитку ООН, Чортківською районною радою та Чортківською райдержадмі-

(капітальний ремонт із заміни вікон і дверей на металопластикові);

– впровадження енергозберігаючих заходів у Залісянській ЗОШ I – II ст. (капітальний ремонт із заміни вікон і дверей на металопластикові);

– ремонт ФАП у с. Росохач.

Поки що не розпочаті роботи четвертою громадою – села Малі Чорнокінци, так як визначена для першочергового вирішення проблема виходить за рам-

Інформує ДПІ

Спрощенці II групи звітуватимуть раз на рік

Починаючи з 2013 року для фізичних осіб-підприємців, які застосовують спрощену систему оподаткування й обрали для себе II групу, запроваджується річний звітний період замість квартального.

Відповідна норма передбачена Законом України від 20 листопада 2012 року за № 5503-УІ «Про внесення змін до Податкового кодексу України щодо перегляду ставок деяких податків і зборів». Таке нововведення спростить процедуру ведення бізнесу, зменшить обсяг звітності для цієї категорії підприємців і витрати робочого часу.

Також із 2013 року для фізичних осіб-платників єдиного податку внесеними змінами до ст. 298 ПКУ встановлено, що для суб'єктів господарювання, які обрають спрощену систему оподаткування, запроваджується можливість вибору способу подання заяви до податкового органу про таке обрання.

По-перше, особисто платником податків або уповноваженою на це особою; по-друге, надсилається поштою з повідомленням про вручення та описом вкладення; по-третє, засобами електронного зв'язку в електронній формі з дотриман-

ням умови щодо реєстрації електронного підпису підзвітних осіб у порядку, визначеному законодавством.

Водночас звертаємо увагу платників єдиного податку II групи на те, що за звітний період – 4 квартал 2012 року – податкову декларацію необхідно подати протягом 40-а календарних днів, що настають за останнім календарним днем звітного періоду, тобто не пізніше 11 лютого 2013 року.

Олег КОЗЮК,
начальник відділу оподаткування
фізичних осіб

Добрі традиції

«Шлях у тисячу миль починається з першого кроку»

(Лао Цзи, китайський філософ VI-Vст. до н. е.)

Навчальні заклади розпочинають проведення «Днів відкритих дверей». Це дасть змогу молодим абітурієнтам зробити правильним свій перший крок до самостійного життя, обрати вірну дорогу в доросле життя завдяки освіті.



26 січня цього року не зважаючи на 10-тиградусний мороз збиралася у теплих аудиторіях Чортківського педагогічного училища ім. О.Барвінського чимало потенційних абітурієнтів. Вони разом із батьками завітали до училища не лише з ознайомчою метою. Можливо, дехто вже й для того, щоб остаточно визначитися з обранням майбутньої спеціальності та можливість здобуття додаткової кваліфікації з тих, які сьогодні пропонує педагогічне. Не дивно, що цей навчальний заклад користується неабияким попитом серед школярів, адже вже понад 70 років його випусканими є кваліфіковані спеціалісти.

На «Дні відкритих дверей» було чимало колишніх випускників Чортківського педагогічного училища, котрі виявили бажання навчати тут і своїх дітей, знаючи з власного досвіду, якою нелегкою є вчительська нива, та будучи переконаними, що для справжніх педагогів робота завжди приносить задоволення, а успіхи та досягнення їхніх учнів – найвища дяка.

Після реєстрації гості були запрошені до актовї зали для зустрічі з адміністрацією закладу. Ключовим моментом зустрічі став виступ директора педагогічного училища Романа Пахолка, котрий розповів про специфіку даного навчального закладу, звернувши увагу на відмінності Чортківського педучилища й інших подібних навчальних закладів. Роман Іванович відзначив як цінуються освіта, отримана у стінах ЧПУ ім. О.Барвінського, які перспективи відкриваються перед випускниками. Зокрема, про можливість продовжити здобуття освіти в окремих вищих навчальних закладах, із якими співпрацює дане училище, до яких вузів випускники училища мають можливість бути зарахованими одразу на 3 курс.

Ближче до завершення зустрічі директор відповів на запитання, які найбільше цікавили абітурієнтів і їхніх батьків. Зауважив і те, що програми з предметів, винесених на вступні іспити, можна знайти на сайті chpu.te.ua. Підготовчі курси розпочнуться з 23 березня ц. р., проходять за символічну плату, хоч їх закінчення і не надаватиме переваги при вступі, та все ж вони сприятимуть поглибленню знань абітурієнтів. Батьків чи не найбільше турбували питання про порядок зарахування у студенти й оплати за навчання.

«Важливу роль при вступі матиме середній бал, – наголосив пан Пахолка, – тобто середній бал документа про базову загальну середню освіту, який обчислюється за 12-бальною шкалою з округленням до десятих бала та вноситься до Єдиної бази. Конкурсний бал обчислюється як сума балів результатів творчого конкурсу, вступних екзаменів, середнього бала документа про базову загальну середню освіту. Ті, хто отримає найвищі бали, будуть зараховані на державну форму навчання, іншим буде запропонована платна форма, вартість якої складає орієнтовно 4,5 тисячі гривень за рік. Сума вноситься на рахунок опісля зарахування студента до навчального закладу. Зазначу, що в аналогічних закладах інших областей річна сума оплати складає 9-10 тисяч гривень».

Після закінчення офіційної частини зустрічі студенти музичного відділу училища наочно продемонстрували присутнім високий рівень підготовки, який отримали від своїх наставників-викладачів, захоплюючим невеличким концертом, фіналом якого була спільна коляда та різдвяні віншування.

Опісля зустрічі в актовій залі гості училища мали змогу оглянути навчальні кабінети і були приємно вражені від побаченого. В закладі зроблений сучасний ремонт, в аудиторіях нові обмєблювання, сучасні магнітно-маркерні дошки. Спостерігаючи за майбутніми студентами, проглядалося їхнє нестримне бажання – якнайшвидше опинитися на студентських лавах педагогічного училища. Та для цього необхідно прикласти чимало зусиль, щоби з гідністю нести звання студента Чортківського педагогічного училища ім. О.Барвінського.

Інна ШЕВЦОВА,
фото автора

Пріоритети

Працюємо на випередження: впровадження реформ і перспективи розвитку медицини краю

(Закінчення. Поч. на 1-й стор.)

Саме з досягненнями у створенні потрібних структурних одиниць та забезпеченням відповідної матеріальної бази ознайомили того дня лікарі високоповажних гостей медзакладу – начальника управління охорони здоров'я ОДА М.Буртняка, голову райдержадміністрації С.Кобіса, голову райради В.Заліщука, директора державного медичного коледжу Л.Білика, керівника Чортківського міжрайонного управління Головного управління Держсанепідслужби Тернопільської області О.Чайчук й ін. Очільники району та медгалузі області розпочали огляд центральної комунальної лікарні з приймального відділення. Оновлене, після щойно зробленого ремонту, розширене й оснащене необхідною апаратурою, воно відтепер змінило й назву на «Приймально-діагностичне відділення». Хочу ще раз підкреслити, що на Чортківщині такі зміни проходять у числі одних із перших, а приймально-діагностичне відділення на цьому етапі реформування охорони здоров'я є обов'язковим для оточуючих лікарень (інтенсивного лікування).

Та не лише зміна назви прийшла після оновлення. Змінилися й функції, обов'язки, покладені на відділення. На сьогодні тут, як змогли наочно переконалися високошановані відвідувачі, створено всі умови для якнайкращого прийняття хворого та надання першої медичної допомоги, ґрунтовного обстеження його на основі консультацій спеціалістів, встановлення діагнозу й проведення певних лабораторних досліджень. Із цією метою підготовлено дві палати для госпіталізації хворих, у яких ще не встановлено діагноз, окрім того, є кімната реєстрації прибулих та окремо – для лікаря (лікарський пост працює цілодобово). У наявності – приміщення санітарної обробки хворих, котрі поступають у лікарню, – духова кабіна, ванна й ін. Також тут же, у відділенні працює лабораторія, до послуг пацієнтів – апарати УЗД та ЕКГ, фіброгастроскоп; якщо є потреба провести первинну хірургічну обробку – накласти гіпс, зашити рану, провести інші лабораторні оперативні втручання, оснащено малу операційну, в якій, до речі, стоїть стоматологічне крісло для надання допомоги стоматологу у позаробочий час. За такий стан відділення медики широким дякують доброрядям меценатів Л.Білику, І.Войчишину, М.Андрусику, В.Заболотному, В.Градовому, Е.Шкабару, І.Фричу, М.Чирі, С.Данилишину, С.Коцірі, В.Вислоцькому, П.Чайці, С.Нозі й бажують їм за їхню щедрість усіх гараздів у житті та запрошують до подальшої співпраці, щоби зробити лікарню привабливою.

Господар закладу – головний лікар ЦКРЛ Р.Чортківський – з гордістю провів екскурсію ввіремим йому приміщенням, прагнучи поділитися вже досягнутим на даний час, переповісти, чим живе лікарня сьогодні, якими проблемами переймаються медики Чортківщини, до чого прагнуть. Голова РДА С.Кобіс – людина поки що нова в районі, та уже з перших днів



роботи зумів відчутти потреби чортківчан і намагається вирішити, застосовуючи усі можливості. Так, оглянувши матеріально-технічну базу приймально-діагностичного відділення, керівник району залишився задоволеним побаченим. Він наголосив на цьому, виступаючи на медраді перед численною аудиторією лікарів. Та водночас вказав на певні недопрацювання в цьому напрямку щодо усього медзакладу. А оскільки очільник району декілька разів у часі понеділкової зустрічі з медиками висловив свої міркування, що саме нашій лікарні беззаперечно бути оточеною, то разом із головою райради В.Заліщуком пан С.Кобіс твердо вирішив: через те, що грошей на розвиток у кошторисі райлікарні, на жаль, немає, виділити суму в півмільйона гривень із вільного залишку коштів райбюджету для підтягнення до відповідного рівня матеріально-технічної бази ЦКРЛ.

Озвучені думки свого колеги підтримав і голова райради В.Заліщук. У своєму виступі високопосадовець запевнив, що депутатський корпус і надалі робитиме усе для сприяння у впровадженні змін у медицині, які є на часі; що з проблемами галузі охорони здоров'я депутати райради знайомі й намагаються вирішувати їх у межах можливого. Нагадав, зокрема, що на спільному засіданні декількох комісій при розгляді райбюджету-2013 обранці одностайно підтримали пропозицію виділити при черговому перегляді бюджету 200 тис. грн. на придбання санітарного транспорту в зв'язку із передачею відділення швидкої допомоги на обласний бюджет. Цю інформацію присутні сприйняли із певним полегшенням та надією, бо ж автомобіль для злагодженої роботи медзакладу просто необхідний і то цілодобово. Його використовують для доставки лікаря, котрий чергує на дому; перевезення хворих в інші лікувально-профілактичні заклади області; доставки донорської крові в обласну станцію переливання крові й ін. З приводу перевезення хворих в Копичинську лікарню на гемодіаліз зафіксовано навіть звернення пацієнтів до голів РДА та райради. Тому медики району мають надію, що на

черговій сесії районної ради кошти на цю потребу таки будуть виділені.

Підсумки діяльності медичної галузі району за минулий рік підбила заступник головного лікаря ЦКРЛ С.Шага. У своєму виступі вона охарактеризувала показники здоров'я населення, роботу медпрацівників і медзакладів, повідала про фінансування програм, що діють у районі. Прозвучали й сумні цифри статистики: природний приріст населення залишається з мінусом показником -4,7. Найвищою зафіксовано смертність від серцево-судинних патологій – 67,9 відсотка та від новоутворів – 14,5 відсотка. Тому на особливу контролі у Міністерства охорони здоров'я цього року саме ці дві базові програми: серцево-судинна патологія та онкологія. Такі дані вже повідомив начальник обласного управління охорони здоров'я М.Буртняк. Він також поділився своїми думками з приводу того, як спрацювала медична галузь області у 2012 р. І бюджетні можливості поточного року, де бачаться певні проблеми і куди рухатись далі. Озвучив виступаючий й декілька позицій щодо напрямку реформування медицини.

Про реорганізацію та зміни, що вже відбулися у дотичній до медичної санітарній службі району, розповіла донедавна головний санітарний лікар району, а тепер – керівник Чортківського міжрайонного управління Головного управління Держсанепідслужби Тернопільської області О.Чайчук.

Свою позицію щодо реформ у галузі охорони здоров'я доніс до присутніх директор медколеджу Л.Білик.

Депутат райради О.Степаненко, лікар ЦКРЛ, фахово, з позицій професіонала оцінив сьогоднішній стан справ щодо реорганізації медицини в краї, охарактеризувавши як плюси, так і негативні явища нововведень, що проявляються зараз, на так званому перехідному етапі реформування медичної галузі.

Оксана СВИСТУН
Фото Ореста ЛИЖЕЧКИ

Спорт

Бути у Чорткові великому футболу

Минулої суботи на центральному міському стадіоні стартував традиційний зимовий турнір із міні-футболу серед любителів. 36 команд із міста і сіл району подали заявки на участь у ньому, з них чотири – з сусідньої Гусятинщини. Це – рекорд за всі роки його проведення.



Відкрили ці представницькі змагання голова райдержадміністрації С.Кобіс і голова районної ради В.Заліщук, запевнивши підтримку з боку влади аматорського спорту і висловивши надію, що честь Чортківщини будуть захищати на рівні області доморощені таланти, а не «варяги», як це було, приміром, минулого року.

Організатори турніру – РЦФЗН «Спорт для всіх» – розбили команди-учасниці на 8 підгруп. Протягом двох днів на чотирьох засніжених полях у запеклих баталіях між собою вони визначали вісімку найсильніших, куди потрапили: Ключівці (Гусятинський р-н), Шманьківці, «Дизайн» (Чортків), Ягільниця-2; «Кристал» (Заводське), «ТОП», «Калічівка», «Універсал» (усі три – Чортків). У найближчі вихідні в іграх у двох групах визначиться коло півфіналістів і учасників фіналу, а переможець та призері будуть нагороджені кришталевиими кубками. Як закінчаться ці захоплюючі змагання – ми вам повідомимо у наступному номері нашої газети.

Любомир ГАБРУСЬКИЙ,
фото автора

Презентація

Причастя кришталем із отчої криниці

До ось такого означення срібнозвучного слова, котре виповнило зізнанням у любові вітцівшині книгу «У водовертях Серету» білівчанина Петра Федоришина, редактора газети «Вільне життя», вдалася активна дописувачка «Вж», знана у краї поетка Раїса Обшарська.



І мовлені ті слова були в часі презентації на загал цього схвально й відрадно сприйнятого людністю видання. Вона співпала у часі з 5-літтям функціонування при районному краєзнавчому музеї клубу творчих особистостей, «хресними батьками» котрого є подружжя краєзнавців Ольги та Яромира Чорпів. Та оскільки музей нині перебуває на капітальному ремонті, то відбувалася презентація в районній бібліотеці. Зрештою, де ще так достоту можна представити книжку, як не у храмі книг?

Та оскільки не мала якоїсь стрункої сюжетної побудови. Тож можна слушно «охрестити» зібрання людей, небайдужих до творчості й зокрема красного письменства, творчими посиденьками. Бо з ініціативи насамперед співавтора книжки, уродженця с. Біла, краєзнавця і члена клубу Андрія Базалінського спілкування велося у довільній

формі, надавши тому полілогу ширості й відвертості. Таким же доступним, щирим і відвертим виявився й сам автор, Петро Федоришин – журналіст, історик, краєзнавець, видавець, викладач Тернопільського національного педуніверситету ім. В.Гнатюка, людина напрочуд талановита й багатогранна, за що й влучно «охрещена» господинею тих посиденьок Ольгою Чорпів «конгломератом».

Майже двогодинна бесіда раз у раз «приправлялася» то споминами, відобутими зі сховку літ, то запитаннями, то зізнаннями у почуваннях, зродженими прочитаним-почутим, а то – розчахнутою до глибин душі сповіддю щодо власної творчості. Тим, як відображено на сторінках книжки білівське шкільництво, цікавилась педагог-ветеран із 20-літнім стажем Олександра Решетар, щодо січового стрі-

лецтва – мешканець с. Черкавщина Михайло Скрипник, родиною князів Потоцьких – колекціонер-краєзнавець Богдан Пригар. Майстриня-витинкарка, поважана лемкиня Марія Бурдяк озвучила одкровення: «Ніхто в селі не прочитав стільки Біблії, як цю книжку». Надзвичайно цікавою і навіть настільною для себе через настільки повний, соковитий та пізнавальний опис рідного для автора села назвав презентовану книгу про с. Біла заступник голови районної ради Любомир Хруставка, поцінувавши її з'яву за найсуттєвішу упродовж поминулого року подію в культурному житті району. Було почуто, що книжка стала цемним трунком для душі білівчанці-художниці Ірини Вербіцькій-Магезі, господині етномайстерні «Куферок» у Чорткові. Бібліотекар Галина Куфель за нагоди дякувала за науку своєму колишньому викладачеві в часі студентства у ТНПУ Петрові Федоришину, а журналістка Олександра Іванців цікавилась просторовим баченням творчих обривів майстра пера після вивершення ним такого глибинного опису. Багатолітня бранка таборів за любов до України Марія Штепа «охрестила» автора білівського життєпису генералом, а читачів «Вж» – його армією, й дісталася із вуст Петра Федоришина поцінування її життя вищим за будь-яку книжку, а з його рук – презентоване видання. Директорів ЦБС Оксані Колівошко автором було вдаровано цілу бібліотеку. А присутня на презентації дружина автора, радіо-журналіст Людмила Островська зізналася, що мала нагоду читати твір у рукописі, пройнятому енергетикою, котра відчутно лягає на душу. Й ота довершеність мовленого, підсумована Андрієм Базалінським, виявилась співзвучною з почуваннями всіх: зустріч не просто припала до душі – вона виповнила її зігріваючим першою лютневою днини, майже відчутним на дотик теплом.

Анна БЛАЖЕНКО,
членка клубу творчих особистостей
Фото ОРЕСТА ЛИЖЕЧКИ

Плин думок

Подих юності

Ідучи коридором «Карітасу», чую музику, вальс «Дунайські хвилі». Прислуховуюсь. Звідки? По радіо? Ні. По телевізору? Ні. Зупиняюсь біля дверей актових залів. Тут! Легенько, несміливо відчиняю двері, заглядаю одним оком. Хтось зауважив, запрошують мене увійти. О диво: букет нерозвинутих троянд! Закрила очі, а музика несе мене у далекі світи, де нема гірких сліз, нема принижень людини – у далекі роки юності, та й знову повертає до дійсності.



Це не букет троянд – це діти зі щирими, довірливими очима: три дівчинки, між ними – хлопчик із баяном у руках. Саме від них ллється музика вальсу. То молоде покоління сім'ї Грабовецьких: сестрички Марія, Софія, Анна та їхній брат Тадей. Хай Господь Всевишній благословить їх щасливою долею, щоби сонечко світило їм щастям й ніколи не згасало.

Марія ШТЕПА

Згаді зірки

Покарана любов до слова

(Закінчення. Поч. у № 5 (8395) від 1 лютого ц. р.)

Перший його проект – часопис «Новий шлях». Іван Тиктор розумів, що витримати конкуренцію на ринку можна лише тоді, коли ти озброєний новими технологіями. Він забезпечив редакцію телефоном, до речі, це був перший редакційний телефон у Львові, придбав авто для розвезення часопису, устаткував друкарню ротаційною машиною. 1928 рік – народження нового часопису «Народна справа», який недоброчинливці назвали «коров'ячою газетою». 1930 року Тиктори замешкали у Львові. 1931 року появився новий дитячий часопис «Дзвіночок», того ж року – ще один сатирично-гумористичний журнал «Комар». Наступний проект Тиктора – часопис «Наш прапор», у якому публікувалися матеріали про судові політичні процеси, був започаткований 1923 року. А 1934 р. І.Тиктор започаткував часопис «Наш Лемко» і видав першу Лемківську Читанку. Цей рік був найуспішнішим у його видавничій діяльності. Прибутки від затребуваних часописів він вкладав у видавничі проекти «Велика Історія України», «Історія Української Культури», «Історія Українського Війська». «Велика Всесвітня Історія».

«Золотий вересень» зруйнував тикторський підприємницький наступ. Нова влада конфіскувала приміщення друкарні, запаси паперу і навіть помешкання, де жили Тиктори. Тож видавець був змушений залишити Україну і знайти свій прихисток у Кракові. Він не міг переносити бездіяльності і став управителем «Українського Видавництва». На початку 1941 року створює українське релігійне видавництво «Нове життя» – двічі на місяць виходить журнал «Воскресіння».

У червні І.Тиктор повертається до Львова і передає всі справи «Нового життя» отцям-студитам. Далі доля закинула його до Києва, потім до Рівного, де започаткував видавництво «Волинь» і часопис з такою ж назвою за редакцією Уласа Самчука.

Удавана німцями прихильність до українців згодом перетворилась на справжній терор. Видавничу активність (часопис для дітей «Орленя», газета «Український хлібороб», періодична бібліотека «Антикомуніст», «Театральна бібліотека») викликали хворобливу підозрілість. Тиктор як український видавець становив для них небезпеку. Спочатку арештували Уласа Самчука, а потім й Івана Тиктора разом з багатьма співробітниками видавництва. Тиктор пробув у німецькій в'язниці з весни до осені. 12 листопада 1943 року його звільнили. У подальшому (1945-1948 рр.) разом з дружиною і донькою проживав у Австрії. З 1948 року замешкав у Канаді, де відновив самостійне видавниче підприємство. Перше Тикторове видання за кордоном – це «Велика Історія України». Потім вийшли «Історія Українського Війська», «Історія Української Культури». Де б не перебував Іван Тиктор, його душа, його думки були з Україною. Помер 26 серпня 1982 року в Канаді, похований на цвинтарі «Гора Спокою» в Торонто. Через свою любов до України, націоналістичні погляди переслідування зазнав не тільки Іван, а й його родина – чотири сестри та брат.

Павло ШМАТА,
позаштатний кореспондент
«Голосу народу»
с. Кривеньке

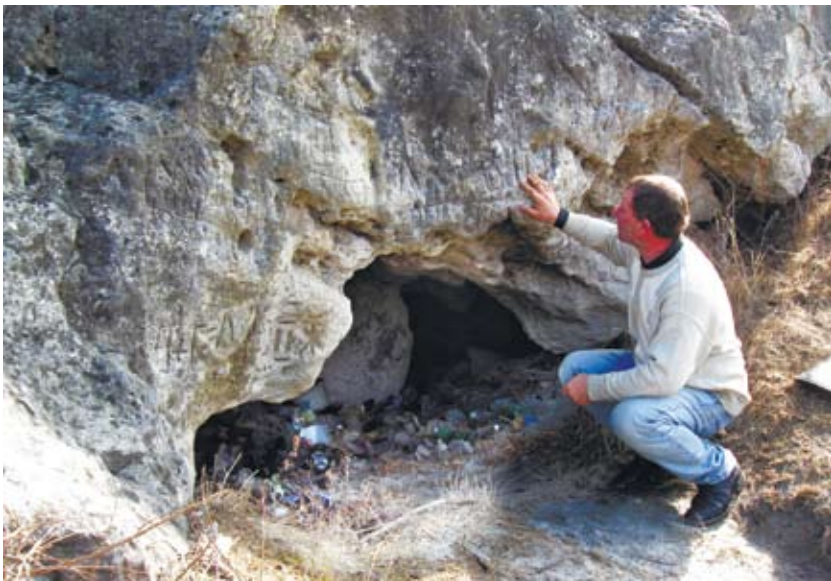
Вдумаймося

Хто врятує печери

Печери. Це наче живий організм, на процес формування якого на території нашого краю вплинули мільйони років зі складними біохімічними та тектонічними процесами в тортонському віці неогено-

ґрунтознавців, гідрологів і т. п.

Не меншого значення вони є об'єктом дослідження археологів. Адже людина з найдавніших часів використовувала печери, гроти, навіси у якості тимчасових і



вого періоду на дні теплою Сарматського моря. Згодом після відступу моря, оголившись на суші в монолітних блоках вапняку та гіпсу надалі проходили процеси карстоутворення під впливом водоерозії, вивітрювання та тектоніки. Ці природні пустоти продовжують жити й тепер, утворюючи все нові форми кристалів, сталактитів, сталактитів та інших чудернацьких форм, які лише може створити її величність Природа.

Печери давали не лише життя, а й були домівкою як нижчих біологічних форм життя рослинного і тваринного світу, так і вищих – ссавців. Тому вони є об'єктом вивчення і дослідження як палеонтологів, так і геологів. Адже ці пустоти є по суті природним законсервованим архівом, у якому простежується шкала нашарувань різних геологічних епох і форм проживання біологічних організмів в ній. Печери привертають увагу й дослідників інших фахових дисциплін – екологів, медиків,

постійних жителів; притулків у якості укриття в негоду та в разі небезпеки; фортеці; меморіальні поховальні місця; камери для зберігання продуктів харчування і їжі. Природні пустоти в свідомості людини наділені таємничим та сакральним змістом. Вони були з'єднуючою ланкою у свідомості людини між земним і потойбічним світом і засобом спілкування з богами та духами. Через це часто у них відведені місця під язичницькі і християнські культові центри. Не слід забувати, що в сучасному розумінні печери відіграють велику пізнавальну функцію в туристичній сфері, який останнім часом набуває в Україні бурхливого розвитку.

Жалюгідний стан збереження печер дослідковуємо в Чорткові та його околицях. Довкола міста є низка природних порожнин. До цих пустот відносяться: «Вигнанка» (кадастровий номер 37), «Чортківська» (№ 36), «Синяківська» (№ 34), «Синяківська – 2» (№ 33), «Гном»

(№ 35), «С – 3» (№ 66), які розташовані вздовж лівих схилів берега р. Серет. Внаслідок господарської і трудової діяльності людини частина цих печер знищується сучасними стихійними копачами в кар'єрах із видобутку піску та каменю вапняку. Інші систематично засипаються сміттям і побутовими відходами.

Таке лиходійство у ставленні до цих пам'яток природи спричинене за останніх два десятиліття. Ні час тривалістю в мільйони років, ні війни і лихоліття, які тривали за весь період історії людства не були спроможні їх зруйнувати. Лише це вдалося «завдяки» сучасному Homo sapiens («людині розумній»), вірніше «гомо цапусу».

Що тут говорити: між Чортковом та с. Угринь мною досліджена невелика печера, в якій виявлені давньогерманські рунічні написи. Пізніше, в період пізнього середньовіччя, вона функціонувала як християнський скит монаха-самітника, що пов'язаний з культом святого Онуфрія Великого. В першу чергу це унікальна археологічна пам'ятка. Але тут же досліджені свіжі шурфи, які заклали теперішні копачі в пошуках піску. Коли б пласт піску був потужніший – ця археологічна пам'ятка була б зруйнована. Важко собі уявити, що в нас, в Україні, найбільш релігійній країні у світі, в якій на душу населення припадає величезна кількість церков, золоті бані яких яскраво вклинюються в височині блакитного неба, каплиць, хрестів, святих місць. А тут богобоязні християни мали намір знищити християнську святиню! Ці речі якимось не підлягають жодному логічному осмисленню та розумінню.

Для того, щоби зберегти цілілі печери, над цією болючою проблемою негайно потрібно задуматися головам районної, міської, Горішньовигнанської та Угринської сільських рад, депутатам, лідерам політичних партій та громадських організацій району, а також небайдужим громадянам. Хотілося б дізнатися, які рішення та дії у зв'язку з цим приймуть та будуть здійснювати природоохоронці та екологи, прокуратура та міліція разом із судом.

Вдумайтесь: з яким здобутком ми ввійшли в нове тисячоліття і що залишимо після себе.

Володимир ДОБРЯНСЬКИЙ,
археолог

ДАІ застерігає

Сніг і ожеледиця – не радість водіям

Погіршення кліматичних умов відчули всі учасники дорожнього руху. Снігопади, ожеледиці – природні явища, яким водії не раді, перебуваючи в дорозі. Від початку зими в районі скоєно 6 ДТП, у яких травмована одна людина та нанесені значні матеріальні збитки.

При погіршенні дорожньо-кліматичних умов у першу чергу повинні активізувати роботу дорожні та комунальні організації, вчасно реагувати на зміни погоди, проводити ліквідацію снігових заметів і підсипку автодороги та вулиць. Однак, як ми бачимо, це не виконується в повній мірі, незважаючи на неодноразове притягнення ДАІ відповідальних за це осіб до адміністративної відповідальності, видачу приписів, подання інформації. Але слід враховувати й економічні труднощі, з якими стикаються ці організації – це відсутність коштів, паливно-мастильних матеріалів, недостатня кількість снігоочисної та підсипочної техніки.

Перед виїздом кожен водій повинен зважити на доцільність подорожі при ускладненні як погодних, так і дорожніх умов. Якщо ж поїздка необхідна, слід бути особливо уважним, чітко і неухильно дотримуватись Правил дорожнього руху.

Керування транспортом на дорозі, вкритій шаром снігу, в умовах ожеледиці вимагає від водіїв особливих навичок і вміння, а також відповідної підготовки транспортного засобу. Як показує досвід, саме «економія» на встановленні необхідних шин під час зимової експлуатації автомобілів нерідко призводить до трагедій.

Володимир ЗИГРІЙ,
начальник ВДАІ МГБ Чортківського РВ УМВСУ
в Тернопільській області,
капітан міліції

Соцзахист інформує

Про розміри державних соціальних допомог у 2013 році

1. Статтею 7 Закону України «Про державний бюджет на 2013 рік» встановлено, що у 2013 році прожитковий мінімум на одну особу в розрахунку на місяць у розмірі: з 1 січня – 1108 гривень, з 1 грудня – 1176 гривень, та для тих, хто відноситься до основних соціальних і демографічних груп населення:

– дітей віком до 6 років: з 1 січня – 972 гривні, з 1 грудня – 1032 гривні;
– дітей віком від 6 до 18 років: з 1 січня – 1210 гривень, з 1 грудня – 1286 гривень;
працевздатних осіб: з 1 січня – 1147

гривень, з 1 грудня – 1218 гривень; осіб, які втратили працевздатність: з 1 січня – 894 гривні, з 1 грудня – 949 гривень.

Враховуючи зазначене, у 2013 році розміри деяких видів державної допомоги становитимуть:

грн.

Види державної допомоги	з січня	з грудня
Допомога у зв'язку з вагітністю та пологами	286,75	304,50
Допомога при народженні дитини		
на першу дитину	29160	30960
на другу дитину	58320	61920
на третю і кожну наступну	116640	123840
Одноразова виплата	9720	10320
Щомісячна виплата	на першу дитину	810
	на другу дитину	1012,50
	на третю і кожну наступну дитину	1458
Допомога по догляду за дитиною до досягнення нею трирічного віку	мінімальний	
	130,00	
	максимальний	
	1147	1218
Допомога на дітей одиницею матерям		
На дітей віком: до 6 років	мінімальний	
	291,60	309,60
	максимальний	
	486,00	516,00
від 6 років до 18 років	мінімальний	
	363,00	385,80
	максимальний	
	605,00	643,00
від 18 до 23 років	мінімальний	
	344,10	365,40
	максимальний	
	573,50	609,00
Допомога на дітей, над якими встановлено опіку чи піклування		
На дітей віком: до 6 років	максимальний	
	1944	2064
	максимальний	
	2420	2572
Тимчасова державна допомога дітям, батьки яких ухиляються від сплати аліментів		
На дітей віком: до 6 років	максимальний	
	291,60	309,60
	максимальний	
	363,00	385,80
Державна соціальна допомога на дітей-сиріт та дітей, позбавлених батьківського піклування		
На дітей віком: до 6 років	максимальний	
	1944	2064
	максимальний	
	2420	2572
від 6 до 18 років	2294	2436
від 18 до 23 років	1147	1218
Щомісячна грошова допомога особі, яка проживає разом з інвалідом I чи II групи внаслідок психічного розладу		

2. Статтею 9 вищезазначеного закону встановлено, що у 2013 році рівень забезпечення прожиткового мінімуму (гарантований мінімум) для призначення допомоги відповідно до Закону України «Про державну соціальну допомогу малозабезпеченим сім'ям» у відсотковому співвідношенні до прожиткового мінімуму для основних соціальних і демографічних груп населення становить: для працевздатних осіб – 21 відсоток, для дітей – 75 відсотків; для осіб, які втратили працевздат-

ність, та інвалідів – 100 відсотків відповідного прожиткового мінімуму.

Розмір державної соціальної допомоги малозабезпеченим сім'ям у 2013 році не може бути більше ніж 75 відсотків від рівня забезпечення прожиткового мінімуму для сім'ї.

З огляду на зазначене, рівні забезпечення прожиткового мінімуму для призначення державної соціальної допомоги малозабезпеченим сім'ям у 2013 році становитимуть:

	з січня	з грудня
для працевздатних осіб	240,87	255,78
для осіб, які втратили працевздатність, та інвалідів	894,00	949,00
для дітей віком: до 6 років	729,00	774,00
від 6 до 18 років	907,50	964,50
від 18 до 23 років (за умови навчання)	860,25	913,50

3. Законом України «Про державну соціальну допомогу інвалідам з дитинства та дітям-інвалідам» визначено право на матеріальне забезпечення за рахунок коштів Державного бюджету України і соціальний захист інвалідів з дитинства

та дітей-інвалідів шляхом встановлення державної соціальної допомоги у відсотках від прожиткового мінімуму. Розмір державної соціальної допомоги інвалідам з дитинства та дітям-інвалідам у 2013 році буде розраховуватися з ура-

хуванням норм вищезазначеного Закону України «Про державний бюджет на 2013 рік» з урахуванням норм постанови Кабінету Міністрів України від 26.03.2008 р. за № 265 «Деякі питання пенсійного забезпечення громадян»:

Державна соціальна допомога	з січня	з грудня
Інвалідам з дитинства I групи підгрупи А з надбавкою на догляд	1564,50	1660,75
Інвалідам з дитинства I групи підгрупи Б з надбавкою на догляд	1341,00	1423,50
Інвалідам з дитинства II групи, одиницею інвалідам з дитинства II групи, які за висновком медико-соціальної експертної комісії потребують постійного стороннього догляду з надбавкою на догляд	894,00	949,00
На дітей-інвалідів	894,00	949,00
На дітей-інвалідів до 6 років з надбавкою на догляд	1111,80	1180,30
На дітей-інвалідів від 6 до 18 років з надбавкою на догляд	1230,80	1307,30
На дітей-інвалідів, захворювання яких пов'язане з Чорнобильською катастрофою	938,70	996,45
На дітей-інвалідів, захворювання яких пов'язане з Чорнобильською катастрофою до 6 років з надбавкою на догляд	1424,70	1512,45
На дітей-інвалідів, захворювання яких пов'язане з Чорнобильською катастрофою від 6 до 18 років з надбавкою на догляд	1543,70	1639,45

Володимир ЦВЕТКОВ,

начальник управління праці та соціального захисту населення РДА

Соцзахист інформує

Колективний договір: як його укласти

Колективний договір – це узаконена форма регулювання взаємовідносин (виробничих, трудових, соціально-економічних) між працівником і роботодавцем. Закон України «Про колективні договори і угоди» визначає правові засади розробки, укладання та виконання договорів і угод із метою сприяння регулюванню трудових відносин та соціально-економічних інтересів працівників і власників.

На підставі вимог Кодексу Законів про працю України колективний договір укладається на підприємствах, в установах та організаціях незалежно від форм власності й господарювання, які використовують найману працю і мають права юридичної особи. Колективний договір чи угода укладається між власником або уповноваженим ним органом (особою), з однієї сторони, одним або кількома профспілковими чи іншими уповноваженими на представництво трудовим колективом органами, а в разі відсутності таких органів – представниками трудящих, обраними уповноваженими трудовим колективом.

Схвалений трудовим колективом (профспілковим комітетом) колективний договір реєструється в управлінні праці та соціального захисту населення райдержадміністрації. При зміні його умов, які стосуються законодавчо встановленого мінімального розміру заробітної плати, штатного розпису, тарифної сітки, графіків відпусток та інших, необхідно вносити зміни та доповнення до вже діючого колективного договору. Після закінчення терміну дії колективного договору укладається новий.

Положення колективного договору поширюються на всіх працівників підприємств, організацій та установ незалежно від того, чи є вони членами профспілки, і є обов'язковим як для власника, так і для працівників.

Контроль за виконанням колективного договору проводиться безпосередньо сторонами, які його уклали.

При наданні звітності ф. 3-ПВ з праці заповнюється розділ III «Інформація про укладення колективних договорів».

За додатковою інформацією просимо звертатися в управління праці та соціального захисту населення райдержадміністрації за адресою: м. Чортків, вул. Шевченка, 34, 4-й поверх.

Володимир ЦВЕТКОВ,
начальник управління праці
та соціального захисту населення РДА

ДПІ інформує

Згідно з листом Головного управління Державної казначейської служби України у Тернопільській області від 25 січня 2012 р. за № 11-08/50-475 ДПІ у Чортківському районі повідомляє про додаткові відкриті рахунки з обліку надходжень до державного та місцевого бюджетів по авансових внесках із податку на прибуток і податку на нерухоме майно. Інформацію про розрахункові рахунки можна отримати у ДПІ в Чортківському районі, каб. № 419 та за телефоном 2-34-44.

Іван ГАВОР,
в. о. начальника ДПІ у Чортківському районі

11 лютого ПОНЕДІЛОК	12 лютого ВІВТОРОК	13 лютого СЕРЕДА	14 лютого ЧЕТВЕР	15 лютого П'ЯТНИЦЯ	16 лютого СУБОТА	17 лютого НЕДІЛЯ
<p>1 НАЦІОНАЛЬНИЙ</p> <p>07.00, 08.00 Новини 07.30 Гість студії 07.45 Хочу все знати 08.15 Х/ф «Чаклунка» 09.00 Підсумки тижня 09.30 221. Екстрений виклик. Тиждень 10.10 Т/с «Маруся» 11.45 Шеф-кухар країни 12.35 Право на захист 12.55 Діловий світ 13.15 Темний силует 13.30 Х/ф «Довга дорога в дюнах» 14.40 Вікно в Америку 15.00, 18.20 Новини 15.30 EuroNews 15.45 Наука 16.00 Х/ф «Визволення» 17.35 Т/с «Соло для пістолета з оркестром» 18.45 Agro-News 19.15 Сільрада 19.35 Криве дзеркало 21.00 Підсумки дня 21.20 Діловий світ 21.30 Криве дзеркало 23.00 Підсумки 23.20 Кіно в деталях</p> <p>1-1 3+2</p> <p>06.05 М/ф «Червоні Шапочки» 07.00, 16.45, 19.30 ТСН 08.00 Т/с «Жіночі мрії про далекі краї» 10.10, 17.10 Т/с «Величне століття. Роксолана» 12.05 Х/ф «Покровські ворота» 15.00 Сімейні мелодрами 16.10 Простощу 20.00 Х/ф «Вероніка: втрачене щастя» 22.10 Гроші 23.15 ТСН 23.40 Т/с «Незабутнє»</p> <p>ІНТЕР ІНТЕР</p> <p>07.00 Новини 07.10 Ранок з Інтером 09.10 Х/ф «За сімейними обставинами» 11.50 Т/с «Слідство вели» 12.00, 18.00 Новини 12.55, 18.10 Т/с «Острів непотрібних людей» 14.45 Судові справи 15.25 Сімейний суд 16.15 Т/с «На сонячній стороні вулиці» 20.00 Подробіці 20.35 Т/с «Господарка тайги 2. До моря» 23.15 Т/с «Німій»</p>	<p>1 НАЦІОНАЛЬНИЙ</p> <p>07.00, 08.00 Новини 07.30 Гість студії 07.45 Хочу все знати 08.15 Х/ф «Чаклунка» 09.00 Підсумки тижня 09.25 Аудієнція 09.45 Секрети успіху 10.15 Т/с «Маруся» 11.45 Т/с «Москва. Три вокзали» 12.35 Крок до зірок 13.25 Хай щастить 13.50 Х/ф «Довга дорога в дюнах» 15.00, 18.20 Новини 15.25 EuroNews 15.45 Діловий світ 16.00 Х/ф «Визволення» 17.30 Т/с «Соло для пістолета з оркестром» 18.45 Діловий світ 19.00 221. Екстрений виклик 19.50 Криве дзеркало 21.00 Підсумки дня 21.25 Адреналін 23.00 Підсумки 23.20 Х/ф «Чоловіча робота»</p> <p>1-1 3+2</p> <p>06.05 М/ф «Червоні Шапочки» 07.00 ТСН 07.55 Т/с «Весна в грудні» 08.55 Т/с «Жіночі мрії про далекі краї» 10.00, 17.10 Т/с «Величне століття. Роксолана» 11.55, 20.00 Х/ф «Вероніка: втрачене щастя» 14.00 Не бреші мені 15.00 Сімейні мелодрами 16.10 Простощу 16.45, 19.30, 23.15 ТСН 22.10 Українські сенсації 23.40 Т/с «Незабутнє»</p> <p>ІНТЕР ІНТЕР</p> <p>07.00 Новини 07.10 Ранок з Інтером 09.10 Х/ф «Господарка тайги 2. До моря» 11.50 Т/с «Слідство вели» 12.00, 18.00 Новини 12.55, 18.10 Т/с «Острів непотрібних людей» 14.45 Судові справи 15.25 Сімейний суд 16.15 Т/с «На сонячній стороні вулиці» 20.00 Подробіці 20.35 Т/с «Господарка тайги 2. До моря» 23.15 Х/ф «Весельонська вовчиця»</p>	<p>1 НАЦІОНАЛЬНИЙ</p> <p>07.00, 08.00, 15.00 Новини 07.30 Гість студії 07.45 Хочу все знати 08.15 Х/ф «Чаклунка» 09.05 Околиця 09.25 Уряд на зв'язку з громадянами 10.20 Т/с «Маруся» 11.45 Т/с «Москва. Три вокзали» 12.50 Українська пісня 13.25 Книга.ua 13.45 Х/ф «Довга дорога в дюнах» 15.00, 18.20 Новини 15.25 EuroNews 15.50 «Веселі свята». Концертна програма І. Поповича 16.20 Х/ф «Визволення» 17.25 Т/с «Соло для пістолета з оркестром» 18.10 Біатлон. ЧС. Індивідуальна гонка (жін.) 20.10 Жарт 21.00 Підсумки дня 21.30 Криве дзеркало 23.00 Підсумки 23.20 Х/ф «Чоловіча робота»</p> <p>1-1 3+2</p> <p>06.05 М/ф «Червоні Шапочки» 07.00 ТСН 07.55 Т/с «Весна в грудні» 08.55 Т/с «Жіночі мрії про далекі краї» 10.00, 17.10 Т/с «Величне століття. Роксолана» 11.55, 20.00 Х/ф «Вероніка: втрачене щастя» 14.00 Не бреші мені 15.00 Сімейні мелодрами 16.10 Простощу 16.45, 19.30, 23.15 ТСН 22.10 Табу 23.40 Т/с «Незабутнє»</p> <p>ІНТЕР ІНТЕР</p> <p>07.00 Новини 07.10 Ранок з Інтером 09.10 Х/ф «Господарка тайги 2. До моря» 11.50 Т/с «Слідство вели» 12.00, 18.00 Новини 12.55, 18.10 Т/с «Острів непотрібних людей» 14.45 Судові справи 15.25 Сімейний суд 16.20 Т/с «На сонячній стороні вулиці» 20.00 Подробіці 20.35 Т/с «Господарка тайги 2. До моря» 23.15 Х/ф «Вторгнення»</p>	<p>1 НАЦІОНАЛЬНИЙ</p> <p>07.00, 08.00 Новини 07.30 Гість студії 07.45 Хочу все знати 08.15 Х/ф «Чаклунка» 09.00 Підсумки дня 09.25 Караоке для дорослих 10.15 Т/с «Маруся» 11.45 Т/с «Москва. Три вокзали» 12.30 Про головне 12.55 Х/ф «Визволення» 15.00 Новини 15.25 EuroNews 15.40 Наука 15.55 Українська пісня до Дня закоханих 18.10 Біатлон. ЧС. Індивідуальна гонка (чол.) 19.55 М. Поплавський. Концерт до Дня закоханих 21.00 Підсумки дня 21.30 Досвід 23.00 Підсумки 23.20 Х/ф «Чоловіча робота»</p> <p>1-1 3+2</p> <p>06.05 М/ф «Червоні Шапочки» 07.00 ТСН 07.55 Т/с «Весна в грудні» 08.55 Т/с «Жіночі мрії про далекі краї» 10.00, 17.10 Т/с «Величне століття. Роксолана» 12.05 Х/ф «Вероніка: втрачене щастя» 13.55 Не бреші мені 15.00 Сімейні мелодрами 16.10 Простощу 16.45, 19.30, 23.05 ТСН 22.00 Моя хата скраю 23.30 Т/с «Незабутнє»</p> <p>ІНТЕР ІНТЕР</p> <p>07.00 Новини 07.10 Ранок з Інтером 09.10 Х/ф «Господарка тайги 2. До моря» 11.50 Т/с «Слідство вели» 12.00, 18.00 Новини 12.55 Т/с «Острів непотрібних людей» 14.45 Судові справи 15.25 Сімейний суд 16.20 Т/с «На сонячній стороні вулиці» 18.10 Т/с «Острів непотрібних людей» 20.00 Подробіці 20.35 Т/с «Господарка тайги 2. До моря» 23.15 Х/ф «Секс у великому місті»</p>	<p>1 НАЦІОНАЛЬНИЙ</p> <p>07.00, 08.00 Новини 07.30 Гість студії 07.45 Хочу все знати 08.15 Х/ф «Чаклунка» 09.00 Підсумки дня 09.30 Д/ф «Контингент. Війна у В'єтнамі» 10.10 Т/с «Маруся» 11.40 Світло 12.05 Надвечір'я 12.35 Віра. Надія. Любов 13.35 Адреналін 15.00 Новини 15.20 Х/ф «Визволення» 18.10 Біатлон. ЧС. Естафета (жін.) 19.40 Зірки гумору 20.35 Шустер-Live 21.00 Підсумки дня 21.15, 22.50 Шустер-Live 00.30 Підсумки</p> <p>1-1 3+2</p> <p>06.05 М/ф «Червоні Шапочки» 07.00 ТСН 07.55 Т/с «Весна в грудні» 08.55 Т/с «Жіночі мрії про далекі краї» 10.00, 17.10 Т/с «Величне століття. Роксолана» 12.05 Х/ф «Вероніка: втрачене щастя» 13.55 Не бреші мені 15.00 Сімейні мелодрами 16.10 Простощу 16.45, 19.30 ТСН 20.00 Вечірній Київ 21.45 Х/ф «Напролом» 23.45 Х/ф «Крабат, учень чаклуна»</p> <p>ІНТЕР ІНТЕР</p> <p>07.00, 08.00, 08.30, 09.00 Новини 07.10, 07.35, 08.10, 08.35 Ранок з Інтером 09.10 Х/ф «Господарка тайги 2. До моря» 11.50 Т/с «Слідство вели» 12.00, 18.00 Новини 12.55 Т/с «Острів непотрібних людей» 14.45 Судові справи 15.25 Сімейний суд 16.20 Т/с «На сонячній стороні вулиці» 18.10 Т/с «Острів непотрібних людей» 20.00 Подробіці 20.30 Справедливість 22.25 Т/с «Наркомовський обоз»</p>	<p>1 НАЦІОНАЛЬНИЙ</p> <p>06.05 Підсумки 06.25 Світ православ'я 07.00 Клуб гумору 09.00 Шустер-Live. За лаштунками 12.35 Х/ф «Той Хто Проїшов Кризь Вогонь» 14.25 Криве дзеркало 16.10 Біатлон. Чемпіонат світу. Естафета (чол.) 17.45 Золотий гусак 18.10 Криве дзеркало 20.40 Кабмін: подія тижня 21.00 Підсумки дня 21.10 Українська пісня 21.40 Концертна програма «Трагедія і доблесть Афгану» 23.00 Твій голос 23.25 Ера здоров'я 23.50 Кіно в деталях</p> <p>1-1 3+2</p> <p>06.00 Ремонт + 06.15 Х/ф «Мій коханий ворог» 08.00 Світське життя 09.00 «Хто там?» 10.10 М/с «Чіп і Дейл» 11.00 Світ навиворіт 4. В'єтнам 12.50 М/ф «Елька» 14.40 Х/ф «Немовля на прогулянці» 16.40 Вечірній Київ 18.30 Розсмішити коміка 19.30 ТСН 20.00 Х/ф «Клік: із пультом по життю» 22.15 Х/ф «Порочна пристрасть» 00.20 Х/ф «Померти молодим»</p> <p>ІНТЕР ІНТЕР</p> <p>05.55 Справедливість 07.30 Х/ф «Підкидьок» 09.00 Орел і Решка 10.00 Вечірній Київ 11.50 Велика різниця 13.00 Т/с «Заручники любові» 20.00 Подробіці 20.25 Концерт «Міжнародний фестиваль гумору «Юрмала 2012» 22.20 Х/ф «Полювання на піранью» 00.40 Х/ф «Без чоловіків»</p>	<p>1 НАЦІОНАЛЬНИЙ</p> <p>06.10 Клуб гумору 07.10 Сільський час 17.40 Дружина 09.05 Місце зустрічі 10.10 Крок до зірок 10.50 Маю честь запросити 11.35 Криве дзеркало 13.05 Караоке для дорослих 12.55 Біатлон. Чемпіонат світу. Мас-старт (жін.) 13.50 Золотий гусак 14.15 Шеф-кухар країни 15.10 Здоровенки були 15.55 Біатлон. Чемпіонат світу. Мас-старт (чол.) 16.50 Діловий світ 17.20 Криве дзеркало 18.55 Х/ф «Той Хто Проїшов Кризь Вогонь» 21.00 Підсумки дня 21.30 Головний аргумент 21.40 After Live 22.00 Фольк-music 23.00 Ера бізнесу 23.40 Дружина</p> <p>1-1 3+2</p> <p>06.05 Х/ф «Обережно, свекруха» 07.50 М/ф 08.10 Ремонт + 09.00 «Лото-забава» 10.10 М/с «Чіп і Дейл» 11.00 Кулінарні курси 11.25 Велика різниця 13.15 Х/ф «Служниця трьох панів» 15.15 Х/ф «Якби я була царицею...» 19.30 ТСН 20.15 Х/ф «Чоловік з гарантією» 22.05 Світське життя 23.05 Х/ф «Покоління Пі»</p> <p>ІНТЕР ІНТЕР</p> <p>07.15 Х/ф «Мій домашній динозавр» 09.30 Школа доктора Комаровського 10.05 Х/ф «Самотнім надається гуртожиток» 11.55 «Міжнародний фестиваль гумору «Юрмала 2012» 13.50 Х/ф «Кульбаба» 15.40 Х/ф «Полювання на піранью» 18.00 Х/ф «Ася» 20.00 Подробіці тижня 20.55 Т/с «Осінній лист» 22.50 Х/ф «Білий пісок» 00.25 Х/ф «Вибух з минулого»</p>

Подяка
Адміністрація і колектив Чортківської комунальної районної стоматологічної поліклініки висловлюють щирі співчуття лікарю-стоматологу Анні Ільвіні Шипітко з приводу несподіваної втрати – смерті **батька** її чоловіка.

Дирекція, викладацький та студентський колективи Чортківського державного медичного коледжу висловлюють щирі співчуття родині випускника коледжу **ГНІДЦЯ Юрія** у зв'язку з його трагічною передчасною смертю. Сумуємо разом із вами.

Колектив Заліссянської ЗОШ I – II ст. висловлює щирі співчуття педагогу-організатору Галині Богданівні Вівчарик з приводу смерті її **бабусі СТЕБЕЛЕЦЬКОЇ Гарміни Дмитрівни**.

ПОМ'ЯНИМО
12 лютого минає 40 днів відтоді, як на 50-му році життя після тривалої хвороби перестало битися серце **ГУЛЕВИЧ Марії Євгенівни**.

Людина народжується, живе і помирає. Усі розуміють, що якось змінити це неможливо. Не хочеться одразу повірити у те, що людина, з якою працювали, спілкувались, раптом назавжди пішла від нас. І вже не почуємо від неї доброго, щирого слова, не побачимо посмішки на вустах. Працівники служби у справах дітей та Чортківської районної державної адміністрації розділяють біль та жаль втрати з рідними і близькими покійної. Молимося за упокій Марії. Нехай її душа замешкає в Раю, а Господь винагородить радістю вічного спочинку в Його Царстві.

Хто забує – згадайте і пом'яніть. Хто пам'ятає – щиро помоліться.

Подяка
Православна громада церкви Різдва Пресвятої Богородиці с. Звинчак складає подяку директору ПАП «Дзвін» Василю Степановичу **ГРАДОВОМУ** за щирі пожертви на славу Божу.

Той колос швидше вгору йде,
Котрий громаді припаде.
Бог зішле тому нагороду,
Хто дасть частину для народу.
Ми просимо в Бога нагороди для Вас за всі ті діла, які Ви зробили для нашого храму та села. Хай Господь дарує Вам і Вашій родині щастя, здоров'я, радості, щоб не міліла криниця Вашої доброти та щедрості.

Успіху і злету зичимо щиро,
Любові й пошани, натхнення і миру.
Хай Бог Вас хоронить від лиха та бід,
А ми Вам бажаємо многая літ.

Потрібен керівник на металобазу у м. Чортків
Вимоги: спеціаліст з авто, знання ПК, з досвідом роботи у продажах, обліку руху товару.
Тел. 067-611-18-70

Здається в оренду приміщення в центрі міста площею 20 кв. м під офіс або магазин
Тел. 096-677-86-77

6 лютого минулого 3 роки, як перестало битися серце **дорогої нам людини РАДКА Івана Івановича (20.08.1960 – 6.02.2010 рр.)**.

Важка для всіх твоя могила,
Живим ти будеш в нашому житті.
За тебе тут ми молимося щиро
І пам'ятати будемо завжди.
Нехай легким буде твій вічний сон,
Свята земля – лебедим пухом,
А Господь оселить твою душу в Царстві Небеснім.

Сумуючі – Іванна Радко, її діти, мама, свати, родина, сусіди та друзі.

Юстиція інформує
Наказом Чортківського районного управління юстиції від 30 січня 2013 р. за № 1/8 зареєстровано розпорядження голови Чортківської районної державної адміністрації від 10 січня 2013 р. за № 9-од «Про черговий призов на строкову військову службу весною 2013 року громадян району 1988-1995 років народження», про що зроблено запис у Державному реєстрі нормативно-правових актів міністерств та інших органів виконавчої влади за № 1/123.

ПРОДАЮТЬСЯ

будинки
будинку у с. Білобожниця 10 х 12, загальною площею 209 кв. м, 5 кімнат, сутерени по всій площі, 2 гаражі (під одним – підвал), сарай, стайня, криниця, сад, земельна ділянка 15 сотих, приватизований.
Тел.: 050-706-97-84; 098-541-53-04.

будинку у Чорному лісі. Земельна ділянка 24 сотих. Підведено газ, є великий сад. Ціна договірна, або обмінюю на квартиру у м. Чортків.
Тел.: 3-17-90; 066-983-55-28.

незавершене будівництво (котедж) в районі Сінякового. Земельна ділянка приватизована.
Тел.: 067-354-58-90; 067-424-52-50.

1/2 житлового будинку в Чорткові по вул. Граничній-Бічній. Загальна площа – 290 кв. м. Є земельна ділянка – 0,5 сотих, індивідуальне опалення, вода, великий гараж.
Тел. 098-578-23-53.

будинку у с. Шманьківчики по центральній трасі, площею 68 кв. м. Є присадибна ділянка – 0,25 га, криниця, сад, документи на газ. Ціна договірна.
Тел.: 096-417-50-61; 098-443-91-42.

будинку у с. Горішня Вигнанка по вул. Глибокій, 15, поблизу нової школи; є газ, світло, вода, сарай, два гаражі для бусів, 18 сотих землі. Недорого.
Тел.: 3-33-81; 097-280-71-32.

приватизований будинок у м. Чортків по вул. Б.Хмельницького. Житлова площа – 98 кв. м, цегляний гараж 24 кв. м, підведені всі комунікації, земельна ділянка – 14 сотих. Терміново.
Тел. 097-891-09-79.

квартири
1-кімнатна квартира в новозбудованому будинку по вул. Січинського, 5 а. Площа – 47 кв. м, є індивідуальне опалення.
Тел. 096-983-39-23.

2-кімнатна квартира по вул. Незалежності, 68 в, без ремонту, біля магазину "Берегиня". Можна використовувати під житло, офіс, магазин. Перший поверх. Загал. площа – 58,6 кв. м. Приватизована. Ціна договірна.
Тел.: 098-424-70-21; 050-072-95-84.

2-кімнатна квартира по вул. Незалежності, 63. Кімнати і санвузол роздільні, вода постійно.
Тел. 066-295-53-17.

3-кімнатна квартира покращеного планування у новому будинку по вул. Січинського. Загальна площа – 93,5 кв. м. Є індивідуальне опалення, вода, каналізація. Розпочато євроремонт. Ціна договірна.
Тел. 066-129-91-88.

3-кімнатна квартира в новозбудованому будинку на 2-му поверсі, загальною площею 94 кв. м по вул. Шухевича, 2 а. Є індивідуальне опалення та євроремонт.
Тел. 066-808-82-00.

земельні ділянки
земельна ділянка площею 0,09 га у м. Чортків по вул. Граничній-Бічній.
Тел.: 067-458-51-08; 050-883-50-34.

приватизована земельна ділянка площею 0,14 сотих по вул. Золотарка. Ціна договірна.
Тел. 099-335-30-07.

інше
автомобіль ГАЗ-53 асенізатор, 1987 р. в., газ (пропан)-бензин, цистерна – 3,8 куб. м, робочий шланг – 12 м.
Тел. 067-670-10-22.

Всечеснішого отця Григорія КАНАКА,
настоятеля церкви Непорочного
Зачаття Пречистої Діви Марії м. Чортків
сердечно вітаємо з Днем Ангела!
Дорогий наш отче Григорію!



Відкрилась в житті Вам
духовна скарбниця,
Коли Ви подали Любові
Вічній свою правницю,
Для багатьох взірцевою
стала Ваша сподвижниця
дорога,
Всім показала, Вас
освятити, і нас Ви навчили:
Не обдарування, діла чи сила красивого слова,
Головне – віра та правдивий послух
зворушать серце Бога.

Ви друг самого Бога Сина,
Творцєві вірний, як скеля,
Із серцем чистим, як в дитини,
Щоб душі придбати для Христа.
Щоб кожен приготував шлях Господєві,
Унікав зла, отримав внутрішню свободу,
Жив у душі й правді з користю для себе
та владного народу.

Дорогий наш Пастирю, Ви,
як сучасний Іван-Хреститель,
З перших днів священства і понині
Невпинно взиваєте всіх до покаяння
Голосом вопіючого в пустелі.
Щоб Дух Святий – невидима сила і сяйво, –
торкнувшись душі,

Перемінив на радість всю печаль,
Господь чоловіколюбний на серці вірних
Викарбував святу Божу печать.
Хай світлом Вифлеємської зірки світить
Ваша зоря,

В небокраї зірок хай яскраво сія,
Щедрим Божим натхненням душу Вашу озоря.
Ще багато літ трудитесь на Славу Христа,
Щоб доля Ваша неповторна світлою
високою була.

На многії та благії літа!
З любов'ю та вдячністю –
вірні Вам греко-католики.



Щиро вітаємо з 70-річчям коханого чоловіка,
люблячого батька, найкращого дідуся
Йосафата Миколайовича ДЕРЯ
зі с. Горішня Вигнанка.



Є ювілей досить різні,
Та є одна з найкращих дат –
Тоді вітає вся родина,
Бо Вам, рідненький, – 70.
Де взяти слів,
щоб вдячність передати
За все добро,
за щедрість та любов,
За ласку всю,
що нам подарували,

І за тепло, що даруєте знов,
Бажаєм здоров'я багато-багато.
Хай щастя і мир залишаються в хаті,
Хай горе обходить завжди стороною,
А радість приходить і ллється рікою.
Ми дякуєм Богу, що Ви у нас є,
Хай силу й здоров'я Господь Вам дає!

З повагою і любов'ю –
дружина Марійка, донечка
Іринка, зять Богдан, онучки
Алінка і Володя.



Вітаємо з 60-річним ювілеєм
Івана Тимофійовича КОТИКА.



Тобі 60 – це сила
й мудрість,
Та й досвід, кажуть,
немалий,
Повага вдома,
серед друзів,
Любов і шана від дітей!
Тож зичимо в здоров'ї
вік прожити,

Щоб всіх на сторіччя міг Ти запросити,
Щоб у мирному небі Тобі сонце всміхалося,
А всі Твої мрії та плани збувалися!
Хай здоров'я, щастя і достаток
Сиплються, як липи цвіт,
Хай малює доля з буднів свято,
А Господь дарує многий й благих літ!

З повагою та любов'ю –
дружина, донька,
зять й онуки.



9 лютого святкуватиме своє 25-річчя
дорогий нам

Михайло Остапович ФАРИОН
зі с. Семаківці.



Ми радо і щиро
сьогодні вітаєм,
Найперше здоров'я
міцного бажаєм.
Наш славний і рідний,
найкращий у світі,
З Тобою нам завжди
затишно, світло.
Ти найкращий похресний
і батько чудовий,
Даруєш турботу та море любові.
Хай Бог милосердний з високого неба
Дарує усе, чого в житті треба.

З любов'ю – похресник
Максимчик, сестра Зоряна,
швагрю Микола, мама, тато,
донька Вікторія, дружина Галина
та вся велика родина.



Щирісердечно вітаємо із 16-річчям любу
внучечку, донечку, племінницю і сестричку
Мар'яну Володимирівну ЛЯХОВИЧ
зі с. Шувльганівка.



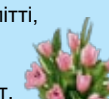
Наша мила і любя,
найкраща у світі,
Бажаємо щастя,
даруємо квіти.
Щоб сонце і зорі
плекали тепло,
Щоб завжди здоров'я
у Тебе було.
Чистого неба, радості
в хаті,

Будь завжди весела, щира й багата.
Хай музика щастя лунає в житті,
Здійснення мрій і кохання Тобі.
Хай Бог милосердний з високого неба
Дарує усе, чого Тобі треба,
А Матінка Божа, Цариця Свята,
Дарує щасливі та довгі літа!
З любов'ю – бабуся Оля,
дідусь Ярослав, люблячі мама
і тато й уся родина.



Колектив Шманьківської ЗОШ I – II ст.
щирісердечно вітає з коштовним ювілеєм
Василя Євстахійовича ГЕРМАКА.

Злились мажорні ноти в многолітті,
Що нині Вам співають небеса,
Зозулі у калиновім суцвітті
Вам накували дзвінок шістдесят.
Хай огортають Вас літа теплом –
Таким, як з серця Вашого струмує.
Хай доля Вас оцедрує добром,
З яким людина щемну радість чує.
Вам шістдесят – і на шляху на Вашім
Хай стелиться удачі дивоцвіт,
Нехай Господь дарує повну чашу
Добра і миру ще на многа-многа літ!



9 лютого виповнюється 4 роки
Вадимчику КАШИЦЬКОМУ
з м. Чортків.



Рідний наш Вадимчику,
Наше ясне сонечко,
Хай добро все стукає
у Твоє віконечко.
Хай для Тебе завжди
сонечко сіяє
І Твоя усмішка з личка
не згасає.

Рости всім на радість,
наше ангелятко,
Хай з Тобою буде
Матір Божа зі Своїм Дитятком.
З любов'ю з Італії – бабка
Наталка, Франко і вуїко Міша.



10 лютого виповнюється 85 років
Павліні Петрівні ФЕДОРОВИЧ
зі с. Милівці.

Доземно вклоняємось їй і засилаємо най-
тепліші слова подяки:
Жіноча доля – то рушник взірчастий –
І чорне в ньому, і яскраве вишиття.
Проходять роки, та воно не блякне,
Бо в ньому – сила й тяга до життя.
Хай зачекає осінь сумовита,
Хоч і влітає у волосся свинув.
Живіть любов'ю нашою зігріті,
Хай кожен день дарує Вам весну.
Хай Вам у всьому помагає
Молитва Божа "Отче наш",
І хай до серця пригортає
Господня Мати Вас.

З любов'ю і шанов –
син Михайло з сім'єю,
син Мар'ян із сім'єю.



Щиро вітаємо з ювілеєм красиву жінку,
хорошого вчителя, дорогу
Тетяну Михайлівну МАСЛЯНКО.



На килимі життя,
немов чарівна м'ята,
Розквітла Ваша
ювілейна дата.
Скільки років Вам –
не питаєм,
Хай рахує зозуля в гаю.
Ми вітаємо з тими роками,
Що постукали в душу Вашу.

Щоб здоров'я міцніло і радістю квітло.
Всі квіти світу ми даруєм
За добре серце, за теплоту.
Хай благодать Господня на Вас сяє,
Ісус Христос щодня оберігає,
Пречиста Діва хай візьме під свій Покров.
З повагою – батьки
та учні 1-го Б класу
Чортківської
ЗОШ I – III ст. № 5.



Щиро вітаємо з 50-річним ювілеєм
нашу дорогу матусю, бабуся
Мирославу Антонівну ЗАДУНАЙСЬКУ
зі с. Товстенке.



На килимі життя,
немов чарівна м'ята,
Розквітла Ваша
ювілейна дата.
Ми від душі Вас вітаєм,
Щастя й радості бажаєм.
Щоб душею молоділи
і ніколи не хворіли,
Щоб здоров'я міцне мали
і Вас люди поважали.

Дякуємо за щедрість душі,
За тепло і невтомність працюючих рук.
Хай серце не знає печалі й розлуки,
Хай радість приносять Вам діти й онуки.
Хай Матінка Божа Вас оберігає,
Господь Бог здоров'я посилає
На многії та благії літа.

З повагою – донька Оксана,
зять Володя, внучата Назарчик,
Сашко, Денисик і Юлечка.



5 лютого відсвяткувала своє 60-ліття
дорога дружина, мама, бабуся
Іванна Михайлівна ТОКАЛЬСЬКА.



То нічого, що знов ювілей,
Сивий вітер у волоссі
гуляє,
Вам від Бога
таку благодать
Ваша доля в цей день
посилає.
Нехай дзвони величні
з небес

Благодатного зичать Вам світла,
Щоб прожити на радість нам всім
Ще на многая й блага літа.
З повагою і любов'ю –
чоловік, діти, внучатка.



Колектив ПСК "Маркет-ТЕКО"
Чортківського райСТ щиро вітає з 55-річчям
Ольгу Йосипівну БОГУЦЬКУ.

Велику радість, що в душі бринить,
Словами дуже важко передати...
Сьогодні, в цю прекрасну світлу мить,
Від всього серця хочем побажати:
Щоб щастя всміхалось при кожній хвилині,
Щоб горе минало і йшло в небуття,
Щоб радість завжди дарувало життя.
Хай Матір Божа Вас оберігає,
Ісус Христос здоров'я посилає
На многії та благії літа.

З повагою – працівники ПСК
"Маркет-ТЕКО".



Дирекція, профспілкового комітету і
викладацький колектив Чортківського
державного медичного коледжу вітають
з одруженням фармацевта навчально-
виробничої аптеки
Ірину Ігорівну ЧЕПИГУ.

Незабутніх вражень, щасливих подій,
Здійснення задумів, втілення мрій!
Хай прекрасним цвітом шлях життя рясніє,
Справджуються завжди заповітні мрії.
Хай палають в серці почуття високі,
А доля дарує повні щастям роки!
Хай Ваша оселя повниться достатком і
злагодою, щастям та добром.

Успіхів Вам – від життя, при-
хильності – від долі, любові – від
тих, хто поруч.



Спорт

З прицілом на олімпійську вершину

1-2 лютого ц. р. у Запоріжжі проходив чемпіонат України з легкої атлетики серед команд ДЮСШ, у якому брали участь юнаки 1996 р. н. і молодші. Вдало виступив на цих змаганнях чортківчанин Віктор Сенчук, про котрого не раз писала наша газета. Попри те, що Вітя – 1997 р. н., він виборов третє місце в бігу на 200 м з-поміж на рік від себе старших учасників, пройшовши перший відбір на чемпіонат світу, який відбудеться улітку цього року в Донецьку. (Україна як господарка змагань зможе виставляти троє учасників в одній дисципліні, тож нашому земляку потрібно вдало подолати ще два відбори). А вже після світового мундіалю в Голландії відбудуться Європейські юнацькі олімпійські ігри серед юнаків 1997 р. н.

у молодших. У своїй віковій категорії В.Сенчук виглядає одним із кращих молодих легкоатлетів України, тож, гадаємо, йому підкориться й олімпійська вершина як у бігу, так і в його «коронній» дисципліні – стрибках у довжину.

У неділю, 10 лютого ц. р., у спорткомплексі «Економіст» ЧПГБ відбудуться зональні ігри чемпіонату області з футболу. Поч. о 10-й год.

16-17 лютого ц. р. у спортивному залі Чортківської ДЮСШ (по вул. Кн. В.Великого) проходять зональні змагання серед сільських команд з волейболу. Поч. о 10-й год.

Родовід

З народженням Тебе, малятко!

У Чортківському пологовому будинку за період з 30 січня по 6 лютого ц. р. народилося 8 дівчаток і 5 хлопчиків:

30 січня о 16 год. 05 хв. – дівчинка (3 кг 195 г, 53 см) в Іванни ЯРКОВОЇ з м. Чортків, о 17 год. 10 хв. – хлопчик (3 кг 270 г, 53 см) у Наталії МАТВІЇВ зі с. Свидова, о 20 год. 30 хв. – дівчинка (3 кг 665 г, 53 см) у Вікторії БОГУЦЬКОЇ зі с. Давидківці; 31 січня о 17 год. 20 хв. – дівчинка (3 кг 400 г, 59 см) у Галини НЕСТОРАК із м. Чортків; 1 лютого о 1 год. 25 хв. – дівчинка (2 кг 900 г, 52 см) у Тетяни ЧОРНИЙ зі с. Білобожниця,

о 7 год. 55 хв. – хлопчик (3 кг 520 г, 55 см) у Любові СУХОВОЛЕЦЬ з м. Чортків; 2 лютого о 19 год. 20 хв. – дівчинка (3 кг 405 г, 51 см) у Лариси КРЕЦУЇ зі с. Улашківці, о 23-й год. – хлопчик (3 кг 160 г, 53 см) у Тетяни СОЛОМІНОЇ з м. Чортків; 3 лютого о 16 год. 15 хв. – дівчинка (2 кг 400 г, 47 см) у Катерини КУЧЕР з м. Чортків, о 22 год. 15 хв. – хлопчик (3 кг 30 г, 50 см) у Мар'яни ПРОКОПОВИЧ зі с. Колиндяни; 4 лютого об 00 год. 25 хв. – дівчинка (2 кг 780 г, 51 см) в Євгенії ЗАВODOVСЬКОЇ зі с. Майдан Гусятинського району; 5 лютого о 6 год. 20 хв. – дівчинка (3 кг 650 г, 55 см) у Вікторії РЕШЕТНИКОВОЇ зі смт Заводське; 6 лютого о 5-й год. – хлопчик (3 кг 360 г, 50 см) у Галини ПОЛОВИНЕЦЬ зі с. Бичківці.

ПРОГНОЗ ПОГОДИ НА ТИЖДЕНЬ	СУБОТА 9 лютого	НЕДІЛЯ 10 лютого	ПОНЕДІЛОК 11 лютого	ВІВТОРОК 12 лютого	СЕРЕДА 13 лютого	ЧЕТВЕР 14 лютого	П'ЯТНИЦЯ 15 лютого
	-6 ... +1	-9 ... -5	-8 ... +3	-8 ... +3	+2 ... +3	+1 ... +2	+1 ... -2